

JOERE

¹ Shoko raJehovha rakasvika kuna Joere mwanakomana waPetueri.

Dambudziko reMhashu

- ² Inzwai izvi, imi vakuru;
teerera imi mose vagere munyika.
Ko, zvakadai zvakamboitika here pamazuva enyu,
kana pamazuva amadzitateguru enyu?
- ³ Zvinhu izvi zviudzei vana venyu,
uye vana venyu ngavaudzewo vana vavo,
vana vavowo vaudze chizvarwa chinotevera.
- ⁴ Zvakasiyiwa nefararira remhashu
zvakadyiwa nemhashu dzemagutaguta;
zvakasiyiwa nemhashu dzemagutaguta
zvakadyiwa negwatagwata;
zvakasiyiwa negwatagwata zvakadyiwa nedzimwewo mhashu.
- ⁵ Mukai imi zvidhakwa, chemai!
Ungudzai imi vanwi vewaini;
ungudzai nokuda kwewaini itsva,
nokuti yabvutwa pamiromo yenyu.
- ⁶ Rudzi rwarwisa nyika yangu,
rune simba uye haruverengeki;
rune meno eshumba nameno makuru eshumbakadzi.
- ⁷ Rwakaparadza mizambiringa yangu yose,
rukaparadza mionde yangu yose.
Rwakasvuura makwati ose emiti,
rukaarasira kure,

ndokusiya mapazi awo achena kuti mbe-e.

- 8 Chemai semhandara yakapfeka masaga
inochema murume wouduku hwayo.
- 9 Zvipiriso zvezviyo nezvipiriso zvokunwa
hazvichawanikwi muimba yaJehovha.
Vaprista vari kuungudza, vaya vanoshumira
pamberi paJehovha.
- 10 Minda yaparadzwa,
pasi paoma;
zviyo zvaparadzwa,
waini itsva yapera,
mafuta hakuchina.
- 11 Pererwai nezano, imi varimi,
ungudzai, imi varimi vemizambiringa,
chemerai gorosi nebhari,
nokuti mukohwo weminda waparadzwa.
- 12 Muzambiringa waoma,
uye muonde wasvava;
mutamba, muchindwi nomuti womuapuro,
miti yose yesango, yaoma.
Zvirokwazvo, mufaro wavanhu
wasvava.

Vanhu vanonzi vatendeuke

- 13 Pfekai masaga mucheme, imi vaprista;
ungudzai, imi munoshanda paaritari.
Uyai muvate usiku hwose makapfeka masaga,
imi munoshumira pamberi paMwari wangu;
nokuti zvipiriso zvezviyo nezvokunwa
zvadziviswa muimba yaMwari wenyu.
- 14 Tsaurai nguva yokutsanya kutsvene;
danai vanhu kuungano tsvene.
Kokai vakuru

navose vanogara munyika
kuimba yaJehovha Mwari wedu,
mugodana kuna Jehovha.

- 15 Rinotyisa sei zuva iro!
Nokuti zuva raJehovha rava pedyo;
richauya sokuparadza kunobva kuna Wa-
masimba Ose.
- 16 Ko, zvokudya hazvina kubviswa here
pamberi pedu chaipo,
mufaro nokufarisisa
kubva mumba maMwari wedu?
- 17 Mbeu dzinopetana
dzisati dzamera pasi pevhu,
matura aparara,
tsapi dzaputswa
nokuti hapachina zviyo.
- 18 Mombe dzinogomera sei!
Matanga emombe odzungaira
nokuda kwokushayiwa mafuro.
Kunyange mapoka amakwai ari kutam-
budzika.
- 19 Haiwa Jehovha, ndinodana kwamuri,
nokuti moto wapisa mafuro,
uye mirazvo yemoto yapisa miti yose mu-
sango.
- 20 Kunyange mhuka dzesango dzinochema kwa-
muri;
nokuti hova dzesango dzapwa
uye moto waparadza mafuro ose.

2

Hondo yeMhashu

- ¹ Ridzai hwamanda muZioni;
ridzai hwamanda yokuyambira vanhu muri
pagomo rangu dzvene.
Vanhu vose vagere munyika ngavadedere
nokuti zuva raJehovha riri kuuya.
Rava pedyo,
² zuva rerima nokusuwa,
zuva ramakore nokusviba.
Samambakwedza anoonekwa pamusoro pa-
makomo,
hondo huru ine simba guru iri kuuya;
zvaka dai hazvina kutombovapo munguva
yakare,
uye hazvichazoonekwizve munguva ichatev-
era.
- ³ Moto unoparadza pamberi padzo,
marimi omoto ari kupisa shure kwadzo.
Pamberi padzo, nyika yakafanana nebindu reEd-
heni,
shure kwadzo kwangova gwenga risina
basa,
hapana chinopunyuka.
- ⁴ Pakuonekwa kwadzo dzakaita samabhiza;
dzinomhanya samabhiza ehondo.
- ⁵ Nokutinhira sokwengoro
dzinokwakuka pamusoro pamakomo
dzichidya mashanga semoto unopisa uswa
hwakaoma,
sehondo ine simba yabuda kundorwa.
- ⁶ Pakungodziona chete, ndudzi dzose dzinotyia;

- vose vanocheneruka kumeso.
 7 Dzinorwisa samauto;
 dzinokwira madziro savarwi.
 Dzinofamba dzakateverana
 dzisingatsauki padzakananga napo.
 8 Hadzikwikwidzani pakufamba,
 imwe neimwe inofamba yakananga mberi.
 Dzinopwanya nzvimbo dzakadzivirirwa sei,
 pasina chinodzikanganisa pakurongana
 kwadzo.
 9 Dzinobhururuka dzakananga muguta;
 dzinomhanya pamusoro porusvingo.
 Dzinokwira dzichipinda mudzimba;
 dzinopinda napamawindo sembavha.
 10 Pamberi padzo, pasi panozunguzika,
 denga rinodedera,
 zuva nomwedzi zvinosviba
 uye nyeredzi dzinodzima.
 11 Jehovha anoomba,
 ari pamberi pehondo yake;
 mauto ake haaverengeki,
 uye vane simba ndivo vanoteerera kurayira
 kwake.
 Zuva raJehovha iguru;
 rinotyisa kwazvo.
 Ndiani angamira musi waro?

Bvarurai Mwoyo Yenyu

- 12 Jehovha anoti, “Kunyange zvino,
 tendeukirai kwandiri nemwoyo yenyu yose
 muchitsanya, muchichema uye muchiungudza.”

- 13 Bvarurai mwoyo yenyu,
 kwete nguo dzenyu.
 Dzokerai kuna Jehovha Mwari wenyu,
 iye ane nyasha uye ane tsitsi,
 anononoka kutsamwa
 uye ane rudo rukuru;
 anozvidzora pakutumira vanhu njodzi.
- 14 Ndiani anoziva? Anogona kupinduka agonzwa
 tsitsi,
 uye agokusiyirai mukomborero
 wezvipiriso zvezviyo nezvipiriso zvokunwa
 zvinoitirwa Jehovha Mwari wenyu.
- 15 Ridzai hwamanda muZioni.
 Sarudzai zuva rokutsanya kutsvene,
 danai vanhu kuungano tsvene.
- 16 Unganidzai vanhu,
 munatse ungoro iyi,
 unganidzai pamwe chete vakuru,
 unganidzai vana,
 vachiri kuyamwa.
 Vachangowanana, murume ngaabude muimba
 yake
 nomwenga muimba yake.
- 17 Vaprista vanoshumira pamberi paJehovha
 ngavacheme vari pakati pebiravira retem-
 beri nearitari.
 Ngavati, “Musaparadza vanhu venyu, imi Je-
 hovha.
 Musaita kuti nhaka yenyu ive chinhu chi-
 nosekwa,
 chirevo pakati pendudzi.
 Vachataurirei pakati pamarudzi vachiti,

‘Mwari wavo aripiko?’ ”

Mhinduro yaJehovha

18 Ipapo Jehovha achava negodo pamusoro penyika yake,
uye achanzwira vanhu vake tsitsi.

19 Jehovha achavapindura achiti,
“Ndava kukutumirai zviyo, waini itsva namafuta,
zvakanwanda zvokuti muchaguta kwazvo,
handichazokuitai zvakanwanda chiseko chendudzi.

20 “Ndichadziringira kure nemi hondo yokumusoro,
ndichaidziringira kunyika yakaoma isina chibereko,
dziya dziri mberi dzichawira mugungwa rokumabvazuva,
uye dziya dziri shure dzichawira mugungwa rokumadokero.

Uye kunhuhwa kwadzo kuchakwira;
kunjehwa kwadzo kukuru kuchakwira.”

Zvirokwazvo akaita zvinhu zvikuru.

²¹ Usatya iwe nyika;
fara zvako upembere.

Zvirokwazvo Jehovha aita zvinhu zvikuru.

²² Musatya, imi mhuka dzesango,
nokuti mafuro ava kusvibira.

Miti yava kubereka michero yayo; mionde nemizambiringa zvichabereka kwazvo.

²³ Farai imi vanhu veZioni,
farai muna Jehovha Mwari wenyu,

nokuti akakupai mvura yokupedzisira mukuru-
rama.

Anokupai mvura yakawanda,
yokupedzisira neyebumharutsva sakare.

24 Mapuriro enyu achazara nezviyo,
uye zvisviniro zvenyu zvichazara newaini
itsva namafuta.

25 “Ndichakuripirai makore ose amakadyirwa
nemhashu:
mhashu dzemagutaguta nedzegwatakata,
dzimwe mhashu nefararira remhashu;
hondo yangu huru yandinotuma pakati penyu.

26 Muchava nezvokudya zvakawanda kusvikira
maguta,
ipapo mucharumbidza zita raJehovha
Mwari wenyu,
uyo akakuitirai zvishamiso;

vanhu vangu havachazonyadziswi zvakare.

27 Ipapo muchazoziva kuti ndirimo muIsraeri,
uye kuti ndini Jehovha Mwari wenyu,
uyewo kuti hakuna mumwe;

vanhu vangu havachazonyadziswi zvakare.

Zuva raJehovha

28 “Uye mushure maizvozvo,
ndichadururira Mweya wangu pamusoro
pavanhu vose.

Vanakomana navanasikana venyu vachaprofita,
vatana venyu vacharota hope,
majaya enyu achaona zviratidzo.

29 Kunyange pamusoro pavaranda vangu, zvose
varume navakadzi,

ndichadururira Mweya wangu mumazuva
iwayo.

³⁰ Ndicharatidza zvishamiso kudenga
napanyika,
ropa nomoto neshongwe dzoutsu.

³¹ Zuva richashanduka rigova rima,
uye mwedzi uchava ropa,
zuva guru raJehovha rinotyisa risati rasvika.

³² Uye ani naani anodana
kuzita raJehovha achaponeswa;
nokuti paGomo reZioni nomuJerusarema
muchava noruponeso,
sezvakataurwa naJehovha,
pakati pavanopunyuka,
avo vachadanwa naJehovha.

3

Kutongwa kweNdudzi

¹ “Mumazuva iwayo, napanguva iyoyo,
kana ndichinge ndadzosa pfuma yeJudha
neyeJerusarema,

² ndichaunganidza ndudzi dzose
ndigoenda nadzo kuMupata waJehoshafati.

Ipapo ndichavatonga
nokuda kwenhaka yangu, vanhu vangu vaIs-
raeri,

nokuti vakaparadzira vanhu vangu pakati pen-
dudzi,
uye vakagovana nyika yangu.

³ Vakakanda mijenya pamusoro pavanhu vangu,
vakatsinhanisa vakomana nezvifeve;
vakatengesa vanasikana kuti vagotenga waini

yokuti vanwe.

⁴ “Zvino ndakakutadzirai chiiko, imi Tire neSidhoni, nemi matunhu ose eFristia? Muri kundiripira chimwe chinhu chandakaita here? Zvino kana muchindiripira, ini ndichadzosera zvamakaita pamisoro yenyu chaiyo nokukuru-midza chaizvo. ⁵ Nokuti makatora sirivha negoridhe rangu, mukatakurawo midziyo yangu yakanakisisa mukandoiisa kutemberi dzenyu. ⁶ Makatengesa vanhu veJudha neveJerusarema kuvaGiriki kuti muvaendese kure.

⁷ “Tarirai, ini ndichavamutsa kubva kunzvimbo dzamakavatengesera, uye ndichadzosera pamisoro yenyu chaiyo zvamakaita. ⁸ Ndichatengesa vanakomana navanasikana venyu kuvanhu veJudha, uye vachavatengesa kuvaShebha, rudzi rwuri kure.” Jehovha ataura.

⁹ Paridzirai izvi kundudzi dzose:

Gadzirirai hondo!

Mutsai varwi!

Varwi vose ngavaswedere pedyo varwise.

¹⁰ Pfurai mapadza enyu muaite minondo, uye mapanga okuchekerera miti muaite mapfumo.

Asina simba ngaati, “Ndine simba!”

¹¹ Uyai nokukurumidza, imi ndudzi dzose, kubva kumativi ose mugoungana ipapo.

Haiwa Jehovha, burutsai varwi venyu.

¹² “Ndudzi dzose ngadzimutswe; ngadziende kuMupata waJehoshafati,

nokuti ipapo ndipo pandichagara pasi
kuti nditonge ndudzi dzose kumativi ose
enyika.

13 Shandisai jeko,

nokuti gohwo raibva.

Uyai musvine mazambiringa netsoka dzenyu,

nokuti chisviniro chazara,

uye zvirongo zvopfachukira,

uku ndiko kukura kwakaita kuipa kwavo.”

14 Vazhinji zhinji, vazhinji zhinji,
vari mumupata wokutonga.

Nokuti zuva raJehovha rava pedyo

mumupata wokutonga.

15 Zuva nomwedzi zvichasviba
uye nyeredzi dzichadzima.

16 Jehovha achaomba paZioni,

uye achatinhira ari muJerusarema;

denga nenyika zvichadedera.

Asi Jehovha achava utiziro hwavanhu vake,

nhare yavanhu veIsraeri.

Maropafadzo aVanhu vaMwari

17 “Ipapo muchaziva kuti ini Jehovha Mwari
wenyu,

ndinogara muZioni, gomo rangu dzvene.

Jerusarema richava dzvene;

vatorwa havachazorirwisazve.

18 “Pazuva iroro makomo achachururuka waini
itsva,

uye zvikomo zvichaerera mukaka;

hova dzose dzomuJudha dzichaerera mvura.

Chitubu chichaerera chichibva muimba yaJehovha,
uye chichadiridzira mupata wemiti yemitunga.

¹⁹ Asi Ijipiti ichava dongo,
Edhomu ichava gwenga risina basa,
nokuda kwokurwiswa kwakaitwa vanhu veJudha,
vakateura ropa risina mhosva munyika yavo.

²⁰ MuJudha muchagara vanhu nokusingaperi,
uye nomuJerusarema kusvikira kuzvizvarwa zvose.

²¹ Mhosva yavo yeropa yandisina kuregerera,
ndichairegerera,
nokuti Jehovha anogara muZioni.”

**Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka
MuChiShona Chanhasi 2017
The Holy Bible in the Shona language of Zimbabwe:
Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka
MuChiShona Chanhasi 2017**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: chiShona

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka MuChiShona Chanhasi™

Kopakodzero © 2005, 2018 ne Biblica, Inc.

Biblica® Open Shona Contemporary Bible™

Copyright © 2005, 2018 by Biblica, Inc.

“Biblica” chiratidzo chekutengeserana chakanyoreswa mu United States uye chiratidzo chehofisi yeBiblica, Inc. Inoshandiswa zviripamutemo.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

Iri basa rinowanikwa pasi peCreative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Kuti utarise kopi yeiri rezinesi, shanyira <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> kana kutumira tsamba kuCreative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® chiratidzo chinozikanwa chakanyorwa neBiblica, Inc., uye kushandiswa kwechiratidzo cheBiblica® kunoda mvumo yakanyorwa yeBiblica, Inc. Pasi pemitemo ye rizinesi re CC BY-SA, unogona kuteedzera uye kugovera patsva basa iri risina kugadziridzwa bedzi kana uchichengetedza chiratidzo che Biblica®. Kana iwe ukachinja kopi kana kushandura iri basa, nokudaro uchigadzira rimwe basa, unofanira kubvisa chiratidzo cheBiblica®. Pabasa rakatorwa, unofanirwa kuratidza shanduko dzawakaita uye woratidza sezvinotevera: “Basa rekutanga reBiblica, Inc. rinowanikwa mahara pa www.biblica.com uye nepa open.bible.”

Cherechedzo yekopakodzero inofanirwa kuoneka pamusoro wenyaya kana peji rekopakodzero sezvinotevera:

Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka MuChiShona Chanhasi™

Kopakodzero © 2005, 2018 ne Biblica, Inc.

Biblica® Open Shona Contemporary Bible™

Copyright © 2005, 2018 by Biblica, Inc.

“Biblica” chiratidzo chekutengeserana chakanyoreswa mu United States uye chiratidzo chehofisi yeBiblica, Inc. Inoshandiswa zviripamutemo.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Unofanirwa zvakare kuita kuti basa rawachinja riwanikwe pasi pe rezinesi yakafanana (CC BY-SA).

Kana iwe uchida kuzivisa Biblica, Inc. maererano neshanduro yako yebasa iri, taura nesu pa <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Bhaibheri Dzvene Rakasununguka MuChiShona Chanhasi™

Kopakodzero © 2005, 2018 ne Biblica, Inc.

Biblica® Open Shona Contemporary Bible™

Copyright © 2005, 2018 by Biblica, Inc.

“Biblica” chiratidzo chekutengeserana chakanyoreswa mu United States uye chiratidzo chehofisi yeBiblica, Inc. Inoshandiswa zviripamutemo.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 15 Apr 2023

e78882a0-8658-5bf1-903b-2f6c3e560076